

NOV 25 1964

قلم

• جله بولان ملايو تربية تيف ۲ اول بولن مسيحي •

بلاغن 2 - ستمبر 1950 - نسخہ 50 سين

بهاس ملايو

-***-

فرجهائن يغ هاغه اتس كدودقكن بهاس ملايو
دالم چداغن فلاجران تانه ملايو، يفتله برلاكو دالم
مجلس اونداغن فرسكتوان تانه ملايو ايت اداله
ساعه ۲ مناريق فرهاتين تيف ۲ سئورغ بهسا ملايو يغ
چنتاكن بهاس دان بهسان. دستيو ترنمقله اوله كيت
بهوا اهل ۲ ملايو دالم مجلس ايت اداله ساعه ۲
چمورو اتس كدودقكن بهاسن. يغمان برارتيه
جوكت اكن مناروه چمورو بركتان اف جوا فركارا
يغ مفاي انتوغ نصيب بهسان.

سكاليفون فبات تنتغ داسر فلاجران ايت كيت
تيدق مناتفن تشافي درفد فرجهائن ايت ظاهرله بهوا
وكيل ۲ ملايو دالم مجلس مشواره فيدرال ايت تله
نمفق بهوا دسباليك رنچاغن سفوله تاهون ايت اد
عناصر ۲ يغ نمفغن برتوجوان هندق بمونه بهاس
ملايو، بهاس فندودق نكگري اين يغ دري سماس
كسماس سميفغن تله ترديق دغن سبب تيدق
داوتماكن اتو تيدق بگيتو داندھكن ساعه. هيدوفن
بهاس ملايو ددالم فجابا ۲ كراجان ايت نمفغن هباله
نزايكة كند سوات فرجهين جوا تشافي دسباليك ايت
فغهركان داغن تيدق براف داوتماكن اتو اد

اوسها ۱ باگي منجاديكنن سوات بهاس يغ هيدوف،
هيدوف دالم ارتيكتات يغ سلواس ۲.

يغبر حرمة داتوء عون بن جعفر بركات بهوا اداله
بهاس ملايو ايت اداله بهاس ليه درفد 80 مليون اورغ
دالم دائره ۲ كيت. فركتان ايت اداله سبزن. بهاس
ملايو ترفاكي دتانه ملايو دان سلوره اندونيسيا.
سقدر داندونيسيا دسبوة دي سكارغ " بهاس
اندونيسيا ". سليسيهن تنتغ دغن بهاس ملايو
دتانه ملايو اين تيدق بايق، ملينكن تنتغ
سديكه ۲ فركتان دان چارا فرچكافن سرت كارغن،
سلاين دري سبون، بايت فركارا ۲ يغ ميمغ سفانوتن
فرجادي ددالم كاواسن يغ بسر دان برتير بگيتولواس
دان جاوه ۲. تشافي تيدقنه سكاليفر سليسيهن ايت جادي
هالغن درفد دافه برسفهامن انتارا كدوا بله فيهق.

دتانه ملايو بهاس ملايو اين دتوليس دغن حروف
عرب دان جوگ دغن حروف رومي. كدوا ۲ ايت
دهرگان. فيهق يغ توا ۲ برة كغد توليسن حروف
عرب دان فيهق يغ مودا برة كغد توليسن رومي،
توليسن حروف عرب اتو فون توليسن جاوي ايت ليه
توا كغد كيت، درفد توليسن رومين. توليسن جاوي
ايت سماله توان دغن نواريخ كيت اورغ ۴ ملايو
معلق اكلام اسلام. بايت كيرا ۲ ۱000 اتو 700 تاهون
دهولو. حروف رومي ايت بهارو سهاج دفاكي اوله
اورغ ۲ ملايو بايت اداله كيرا ۲ دالم سراتوس تاهون اين.
اد فون يغ منجادي فربيدان دالم بهاس ملايو
ملايا دان بهاس اندونيسيا تباداله لاي ملينكن
توليسن. ايت دسين مكاكي توليسن جاوي دان رومي
(رومي چارا اشكريس) دان مريك مكاكي توليسن رومي
(چارا بلندا) دان سكارغ سده مولايي براونه سدكيه ۲
دان لمكلمان اكن تنف منجادي چارا اندونيسيا.
تشافاي افكه يغ فانونه مناريق فرهاتين كيت بركتان
بهاس ملايو ملايانان بهاس اندونيسيا ايت. يغر نمفق
اوله كيت اباله بهوا بهاس ملايو ملايا اداله دالم

فجر و ب دان بهاس اندونيسيا سده مولاوي تر كچوك
 ساكي ساتو بهاس يغ هيدوف دالم كالن رسمي
 دان دالم ليككوغن مشاركة ايكونومي بهاس
 اندونيسيا اداله ترفاكي دغن برلواوس. تنافي دالم
 تانه ملايو يقدكتاكن بهاس ملايو اين تدق اد بيدان
 دغن بهاس اندونيسيا، ماسيه تباد بگيتو دفرواهكن سبب
 كونن بهاس ملايو تباد چوكف لواس اتتو جادي
 فكاين رسمي دان مشاركة.

فنداقتن ايت سيگياله تدق اد دالم هاتي
 صنوباري اورغ ۲ ملايو كران، ميگوه كلازيمين دان
 عاده دنيا، بارغ يغ كورغ بوله دتمبه، بارغ يغ لمه
 بوله دفواكتن، بارغ يغ بورو، بوله دايلوفاكي، ساكن
 دبري لاياين دان سلفكاران يغ چوكف دان لكف،
 يعني دبري اعتراف دان وفاكي، دغن ارتيكت
 يفسير، دغن رسمي دالم جياتن كراجان، دالم رومه ۲
 فريگان دان فراوسهان دان دالم ليككوغن مشاركة.
 اورغ ۲ ملايو هندقله فهم بهوا، بهاس منجوقكن
 بغسا، بهاس يغ هيدوف تتوله قول منجوقكن بغسا
 يغ هيدوف دان بهاس يغ لمه سبالين منجوقكن
 مشاركة يغ لمه اتو همفير ماتي. فردان مشري ازديا
 اذ فرته بركات دالم ساتو كارغن بهوا، بهاس
 يغ هيدوف اداله ساتو ندا يغ هيدوف، سنتياس
 برگرقي، سنتياس براويه دان مفسر كن كادان بغسا
 يغ مشكوناكن بهاس ايت. اگر ۲۸ منجالر دنغه ۲
 اورغرامي، مسكيفون فوكوون بوله جادي كبودايان
 بيراف اورغ سهاج.

سگيمان يقدسبوكتين دانس تادي بهوا بهاس
 ملايو ملايا دان بهاس اندونيسيا يقدفاكي اوله 80
 مليون اومه تدق اد بيدان يعني اف يقدتونر كن اوله
 اورغ ۲ ملايو ملايا، دهم اوله اورغ ۲ اندونيسيا دان
 اف يقدچا كفن اوله اورغ ۲ اندونيسيا دهم قول
 اوله اورغ ۲ ملايو. يقدمكن اداله منجادي ساتو درود
 فونچا گمناجوان بهاس انتارا كدوا بله فيهق دغن

فرا انتاران اميل براميل دان فاكلي مماكلي دان بياسن
 اداله بياغن يغ كچيل اكن تر فقاوه اوله بياغن يغ
 بايق، دغن تباد سئورغ فون يكاكن دافه مفاهلغ دان
 مفاهن.

توان سوتن محمد زين سئورغ اهل بهاس
 اندونيسيا يقركتل دان منجادي فنديت
 بهاس اندونيسيا يغلله داتغ ملاوه كسمننجوغ
 تانه ملايو بهارو ۲ اين باكي مفسكن فيله فرچكاون
 بهاس ملايو دانتارا لاين ۲ اد ميتاكن بهوا اوله مندغ
 مودهن مفلاجري بهاس اندونيسيا (ملايو) مك دغن
 مفيديوكن بهاس ايت ليه لواس لاكي سده تننو
 اكن منجادي هارون يفسر بهوا بهاس اندونيسيا اكن
 منجادي بهاس باسهن ديمور جاوه اين. هارون يغ
 سدمكين ايت سبترن اد سكيران بهاس ايت دهيدوفكن
 دغن ليه لواس دان بوله دكوناكن كند مفلاجري
 علم ۲ مغهوان. دغن اين ترغ بهوا بهاس ملايو ايت
 اكن بوله هيدوف بوكنن سهاج بوله دكوناكن كند
 فندودق ۲ 80 مليون ايت تنافي چوك كند لاين ۲
 فندودق تراوتمان كند 18 مليون اورغ فيليفيا.
 هيدوفله بهاس دان بغسا ملايو.

ليم تاهون مرد يكا

- * * -

كيت جاديكن گوارن كيت اين ساكي كلوارن
 خاص ميمبوه هاري كمرديكان اندونيسيا اياله اوله
 مفتح بهوا كمرديكان يقدسمبوه 17 اوگس 1950 اياله
 هاري كمرديكان يكليم يقدالمن اندونيسيا تله
 مرد يكا دغن سفنوه ۲. كيت مغوچفكن سلامة مرد يكا
 كند ورگا نكارا اندونيسيا خصوصن دان دملايا
 عموم. كيت برهاف كمرديكان يقددافه اوله مريك
 اين اكن مياوا كمعموران يغ ليمفه كند سلوره
 فندودق اندونيسيا - امين.